

## En calesa

[eŋ ka.'le.sa]

## In buggy

Text by *Francisco Gras y Elías* (1850-1912)

Set by *Fermín María Álvarez* (1833-1898)

**Ya**            **está**        **preparada,**  
[ja:~        es.'ta        pre.pa.'ra.ða]  
Already      it-is        prepared,  
(*It is already prepared.*)

**Divina**        **marquesa,**  
[ði.'βi.na      mar.'ke.sa]  
Divine        marchioness,

mi mejor calesa  
para ir al Canal.  
Suba ustedé sin miedo,  
¡qué ágil! ¡Qué airosa!  
Es ustedé una diosa,  
no tiene rival.

Del pie más chiquito  
que trisca en Castilla  
sobre esta rodilla  
la huella se ve;  
sentir su contacto,  
postrarme en el suelo,  
descubrir el cielo...  
pecar... y obra fue.  
No lo tome a broma  
que me despepito  
por un pie chiquito  
do huelga el chapín...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

